

---

# Catégorie gestion du rendement Russell

---

30 JUIN 2011

Le présent rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds contient des faits saillants financiers, mais ne renferme pas l'ensemble des états financiers annuels audités de la Catégorie. Vous pouvez également obtenir un exemplaire additionnel du rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds et des états financiers annuels en visitant notre site Web ou le site de SEDAR à [www.sedar.com](http://www.sedar.com). Vous pouvez obtenir sans frais un exemplaire des politiques et procédures de vote par procuration ou de l'information trimestrielle sur le portefeuille de la Catégorie en composant le 1-888-509-1792, en accédant à notre site Web au [www.russell.com/ca](http://www.russell.com/ca) ou en nous écrivant à l'adresse suivante : Investissements Russell Canada Limitée, 100, King Street West, 1, First Canadian Place, bureau 5900, Toronto (Ontario), M5X 1E4.

Ce rapport peut contenir des énoncés prospectifs sur la Catégorie, sa stratégie, son rendement prévu et sa situation. Les énoncés prospectifs sont des énoncés prédictifs, et dépendent de circonstances ou d'événements futurs, ou y font référence, ou comportent des termes comme « prévoir », « anticiper », « projeter », « croire », « estimer » ou des versions négatives de ces termes, et des expressions semblables. En outre, tout énoncé portant sur les stratégies, les perspectives ou le rendement futur ainsi que sur l'avenir possible de la Catégorie constitue également un énoncé prospectif. Les énoncés prospectifs reposent sur les attentes actuelles et les projections quant aux événements futurs et sont intrinsèquement assujettis, entre autres choses, au risque et aux incertitudes touchant la Catégorie et aux hypothèses qui ont été établies à son égard, ainsi qu'aux facteurs économiques. Les énoncés prospectifs ne sont pas une garantie du rendement futur, et les événements et les résultats réels pourraient différer grandement de ceux qui sont exprimés ou sous-entendus dans les énoncés prospectifs faits par la Catégorie. De nombreux facteurs importants pourraient contribuer à ces écarts, notamment les facteurs économiques et politiques généraux ainsi que les facteurs de marché, les taux d'intérêt et les taux de change, les marchés des capitaux, la concurrence commerciale, les changements technologiques, les modifications dans la réglementation gouvernementale, les actions en justice ou les mesures réglementaires imprévues, et les catastrophes.

Il est à souligner que la liste ci-dessus n'est pas exhaustive. Les lecteurs sont encouragés à examiner attentivement ces facteurs et autres avant de prendre une quelconque décision de placement, et il leur est vivement conseillé de ne pas se fier indûment aux énoncés prospectifs. De plus, ils devraient prendre note que la Catégorie n'a pas l'intention de mettre à jour les énoncés prospectifs pour tenir compte d'une nouvelle information, d'événements futurs ou d'autres éléments.



# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

## Objectif et stratégies de placement

L'objectif de placement de la Catégorie consiste à obtenir un rendement fiscalement efficace comparable à celui que procure une diversification efficace d'actions. Pour atteindre cet objectif, la catégorie acquerra une exposition aux titres à revenu fixe d'émetteurs canadiens, ou elle investira principalement dans ces titres à l'occasion. Afin d'obtenir cette exposition, la Catégorie achètera un portefeuille d'actions canadiennes données et conclura des contrats dérivés en vertu desquels elle vendra prospectivement ou échangera les titres canadiens contre une exposition à des rendements semblables à ceux du Fonds d'investissement à revenu fixe canadien Russell (le « Fonds sous-jacent »).

L'indice de référence actuel de la Catégorie, dont le rendement sert de point de comparaison à celui de la Catégorie, est l'indice obligataire universel DEX (la « référence »). Chaque sous-conseiller peut se voir attribuer une référence distincte pour les actifs des Fonds sous-jacents qu'il gère, pour que soit mieux reflété le style de placement ou le segment du marché du sous-conseiller.

## Résultats

Pour l'exercice clos le 30 juin 2011, la Catégorie gestion du rendement Russell (la « Catégorie ») a affiché un rendement de 3,06 %\*, comparativement à 4,67 % pour sa référence, l'indice obligataire universel DEX.

Pendant la période, l'actif net de la Catégorie a augmenté de 448,7 M\$ par suite d'une plus-value sur titres de 21,6 M\$, de souscriptions nettes de 434,2 M\$ et d'une perte de placement nette de 7,1 M\$. La perte de placement nette s'entend du revenu de placement total gagné sur les titres, moins les charges de la Catégorie. Le revenu de placement total de la Catégorie pour la période s'est chiffré à 0,6 M\$, comparativement à 0,2 M\$ pour la période précédente. Les charges de la Catégorie ont augmenté de 5,1 M\$ (environ 202 %) par rapport à la période précédente. Les augmentations tant du revenu que des charges pour la période s'expliquent par la croissance appréciable (148 %) de l'actif net de la Catégorie.

Le ralentissement de la croissance mondiale, l'atténuation des attentes inflationnistes et l'intensification de l'aversion pour le risque provoquée par la crise de la dette en Grèce ont aidé le marché obligataire à dégager un rendement positif pour l'exercice. Les données économiques publiées au troisième trimestre de 2010 indiquaient que la croissance mondiale ralentissait et que l'inflation était endiguée, ce qui a exercé une pression à la baisse sur les taux d'intérêt et fait bondir le cours des obligations. Toutefois, au quatrième trimestre de 2010, des nouvelles économiques encourageantes ont mis les marchés obligataires à l'épreuve, puisqu'elles se sont traduites par un renouvellement de la confiance dans la reprise et une pression à la hausse sur les taux d'intérêt. Pendant cette période, les investisseurs ont échangé leurs obligations contre des actions, plus risquées. Au Canada, les marchés des titres à revenu fixe ont dégringolé pendant le dernier trimestre de 2010 et le premier de 2011, car il était prévu que la reprise économique s'accélére. Dès le départ, l'anticipation de majorations des taux d'intérêt au milieu de 2011 a fait grimper les rendements obligataires. Cependant, en avril 2011, l'humeur des investisseurs a connu un retournement, alors que la faiblesse des données économiques aux États-Unis, conjuguée aux préoccupations soutenues concernant les dettes souveraines de la zone euro, la montée des prix de l'énergie et les contraintes d'approvisionnement au Japon, pointait vers un repli de la consommation et de la croissance. Par conséquent, les marchés des titres à revenu fixe se sont redressés au deuxième trimestre de 2011. Pendant l'exercice, la Banque du Canada a majoré son taux de financement à un jour par deux fois, en juillet et septembre 2010, puis elle l'a maintenu à 1,00 % durant le reste de l'exercice.

Le Fonds sous-jacent a été surclassé par sa référence pour l'exercice. Il a en revanche profité de la hausse des taux à court terme et de la baisse des taux des obligations à long terme. De plus, par rapport à la référence, le Fonds sous-jacent était surpondéré en obligations de sociétés, dont le rendement a été supérieur à celui des obligations gouvernementales pour la période. Le Fonds sous-jacent s'est néanmoins trouvé à la traîne de la référence à cause de son exposition aux obligations gouvernementales étrangères (les obligations gouvernementales canadiennes ayant surpassé celles des États-Unis) et de sa sous-pondération en obligations provinciales.

\* Selon le rendement des actions de série B, déduction faite des charges payées par la Catégorie. Le rendement des actions des séries E, E-3, E-5, F, F-3, F-5, I-3, I-5 ainsi que des actions des séries B, F et I-5 couvertes en dollars américains s'est établi à 3,17 %, 3,15 %, 2,89 %, 3,68 %, 3,30 %, 3,26 %, 2,72 %, 2,74 %, 1,91 %, 1,37 % et 1,97 % respectivement. Le rendement des séries d'actions peut changer en raison de la variation des charges. Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter à la section « Description des séries et frais de gestion ».

## Risque

L'ensemble des risques courus par la Catégorie est décrit dans le prospectus. Au cours de la période, il n'y a eu aucun changement important dans le profil de risque de la Catégorie. Le profil de risque de la Catégorie et le bien-fondé du placement correspondent toujours à la description qui en est faite dans le prospectus.

## Événements récents

Le 1<sup>er</sup> juillet 2010, la Colombie-Britannique et l'Ontario ont adopté la taxe de vente harmonisée (TVH), respectivement au taux de 12 % et de 13 %. Aussi la Catégorie est-elle désormais tenue de payer une taxe provinciale additionnelle sur les frais de gestion et d'exploitation, sauf les droits de dépôt. L'assujettissement à la TVH est fondé sur la province de résidence de l'actionnaire. Par conséquent, la Catégorie applique un taux mixte de TVH fondé sur le nombre moyen pondéré d'actionnaires de chaque province pour chaque série de la Catégorie. La TVH devrait faire augmenter le ratio des frais de gestion de la Catégorie.

Les Normes internationales d'information financière (« IFRS ») remplaceront les principes comptables généralement reconnus du Canada (« PCGR ») pour les entreprises ayant une obligation d'information du public, qui comprennent les fonds d'investissement et d'autres émetteurs assujettis. Le 12 janvier 2011, le Conseil des normes comptables du Canada (« CNC ») a décidé de reporter d'une autre année, soit au 1<sup>er</sup> janvier 2013, l'adoption des IFRS par les sociétés de placement, qui ont donc deux années de plus que les autres entités ayant une obligation d'information du public pour adopter les IFRS. En vue de se conformer aux exigences des IFRS le moment venu, le gestionnaire a pris les dispositions suivantes :

- Il a mis sur pied un groupe de travail chargé de préciser les principales différences entre les PCGR du Canada et les IFRS et de coordonner le passage aux IFRS.
- Il a relevé les domaines où il faudra modifier l'information présentée en vertu des IFRS.
- Il a évalué le niveau de préparation des systèmes actuels d'information comptable et de technologie de l'information à la transition aux IFRS.
- Il a évalué les incidences probables des IFRS sur les aspects touchant à l'exploitation des entreprises, comme les contrôles internes, la dotation en personnel et les besoins en formation.

Selon les différences observées actuellement entre les PCGR du Canada et les IFRS, il est prévu que l'adoption des IFRS n'aura aucune incidence sur le calcul de l'actif net ou de la valeur liquidative. Les IFRS devraient avoir une incidence sur la présentation globale des états financiers et obliger le gestionnaire à fournir des renseignements supplémentaires dans les notes annexes. Par contre, l'évaluation actuelle du gestionnaire quant aux conséquences des IFRS risque de changer si de nouvelles normes sont émises ou si les interprétations des normes actuelles sont révisées.

## Opérations entre apparentés

### Gestionnaire, conseiller en valeurs et placeur principal

La Catégorie est gérée par Russell. Russell est une filiale en propriété exclusive de Frank Russell Company (« FRC »).

Russell fournit tous les services de gestion et d'administration dont la Catégorie a besoin pour mener ses activités quotidiennes, ou en coordonne la prestation, y compris les services de conseil en placement, les services de tenue des comptes et des registres, et d'autres services.

Russell est le conseiller en valeurs de la Catégorie (le « conseiller en valeurs »). Russell a conclu avec FRC et Russell Implementation Services Inc. (« RIS »), un membre du même groupe, des conventions de sous-conseiller visant la prestation de services à la Catégorie.

Russell est également le placeur principal de la Catégorie et détient les droits de placement exclusifs.

# Catégorie gestion du rendement Russell

## Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

Russell reçoit des honoraires de gestion mensuels, calculés quotidiennement en fonction de la valeur liquidative moyenne de chaque série d'actions de la Catégorie et payés mensuellement.

### Frais d'administration des fonds

Les frais d'administration des fonds sont les frais d'exploitation des fonds engagés par Russell au nom de la Catégorie. Ils incluent, sans s'y limiter, le temps consacré aux exigences réglementaires, aux commentaires trimestriels, aux relevés des clients, aux relevés d'impôt, aux autres communications avec les actionnaires, à la coordination des vérifications des fonds et à d'autres activités d'exploitation. Russell se fait rembourser ces dépenses par la Catégorie et le montant de ces frais est indiqué au poste Frais d'administration des fonds dans les états des résultats de la Catégorie.

Le comité d'examen indépendant de la Catégorie (le « CEI ») a émis une instruction permanente confirmant son opinion selon laquelle la méthode utilisée par Russell pour recouvrer ces frais d'exploitation aboutit à un résultat juste et raisonnable pour la Catégorie. L'instruction permanente est tributaire de l'application, par Russell, de procédures et politiques écrites et spécifiques concernant la répartition de ces frais.

### Description des séries

La Catégorie offre des actions des séries B, E, E-3, E-5, F, F-3, F-5, I-3, I-5 ainsi que des actions des séries B, F et I-5 couvertes en dollars américains.

Les actions des séries B, I-3, I-5, B couvertes en dollars américains et I-5 couvertes en dollars américains sont assorties des mêmes frais de gestion. Le courtier reçoit des commissions de suivi qui proviennent de ces frais.

Les actions de série B couvertes en dollars américains sont offertes à tous les investisseurs qui effectuent des placements en dollars américains. Les actions de série I-5 couvertes en dollars américains sont offertes à tous les investisseurs qui effectuent des placements en dollars américains, et elles offrent des distributions mensuelles libellées dans cette monnaie.

Les actions des séries E, E-3 et E-5 comportent des frais de gestion moindres. Le courtier reçoit des commissions de suivi qui proviennent de ces frais, en contrepartie des services qu'il offre à ses clients.

Les actions des séries F, F-3, F-5 et F couvertes en dollars américains sont offertes uniquement aux investisseurs qui participent à un programme intégré ou à un programme de services contre rémunération. Ces actions sont assorties de frais de gestion modiques. Elles ne prévoient le paiement d'aucune commission de suivi au courtier. Plutôt, chaque investisseur négocie des honoraires permanents distincts, payés directement au courtier.

Nous avons actuellement l'intention de distribuer chaque année environ 3 % de la valeur liquidative par action pour les actions des séries E-3, F-3 et I-3 et environ 5 % de la valeur liquidative par action pour celles des séries E-5, F-5 et I-5.

### Frais de gestion

Les frais de gestion annuels payés par la Catégorie correspondent à un pourcentage de la valeur liquidative moyenne quotidienne de chaque série, à l'exclusion des impôts applicables et des frais d'exploitation. Le pourcentage est présenté ci-après :

Série B	Série E	Série E-3	Série E-5
1,25 %	1,15 %	1,15 %	1,15 %

Série F	Série F-3	Série F-5	Série I-3	Série I-5
0,70 %	0,70 %	0,70 %	1,25 %	1,25 %

Série B avec couverture en dollars américains	Série F avec couverture en dollars américains	Série I-5 avec couverture en dollars américains
1,25 %	0,70 %	1,25 %

À partir de ces frais, Russell paie d'autres fournisseurs de services, dont les placeurs et les sous-conseillers. Les principaux services rendus, exprimés en pourcentage, sont présentés ci-après :

	Pourcentage des frais de gestion
Commissions de vente et de suivi	54 %
Conseil en valeurs et autres frais	46 %

### Faits saillants financiers

Les tableaux qui suivent présentent les principales données financières concernant la Catégorie et ont pour objet de vous aider à comprendre ses résultats financiers pour les exercices clos le 30 juin.

#### Actif net par action de la Catégorie<sup>1)</sup>

Série B	2011	2010	2009*
<b>Actif net au début de la période</b>	11,51 \$	10,77 \$	10,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>			
Total des produits	- \$	0,01 \$	(0,01) \$
Total des charges	(0,18) \$	(0,17) \$	(0,10) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,59 \$	0,63 \$	0,52 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,13) \$	0,21 \$	0,32 \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>0,28 \$</b>	<b>0,68 \$</b>	<b>0,73 \$</b>
<b>Distributions</b>			
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$	- \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>11,84 \$</b>	<b>11,51 \$</b>	<b>10,77 \$</b>

Série B avec couverture en dollars américains	2011****
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	0,20 \$
Total des charges	(0,03) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,17 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,35) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>(0,01) \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	- \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>- \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>9,89 \$</b>

# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

## Actif net par action de la Catégorie<sup>1)</sup> (suite)

Série E	2011	2010**
<b>Actif net au début de la période</b>	10,66 \$	10,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>		
Total des produits	- \$	0,01 \$
Total des charges	(0,15) \$	(0,14) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,55 \$	0,46 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,13) \$	0,26 \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>0,27 \$</b>	<b>0,59 \$</b>
<b>Distributions</b>		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>10,98 \$</b>	<b>10,66 \$</b>

Série E-3	2011***
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	- \$
Total des charges	(1,07) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	2,93 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,36) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>1,50 \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	(2,28) \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>(2,28) \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>75,57 \$</b>

Série E-5	2011	2010***
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>		
Total des produits	0,02 \$	- \$
Total des charges	(0,95) \$	(0,50) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,43 \$	(3,31) \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	0,84 \$	2,52 \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>0,34 \$</b>	<b>(1,29) \$</b>
<b>Distributions</b>		
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$
Remboursement de capital	(3,72) \$	(1,86) \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>(3,72) \$</b>	<b>(1,86) \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>73,92 \$</b>	<b>74,90 \$</b>

Série F	2011	2010	2009*
<b>Actif net au début de la période</b>	11,63 \$	10,82 \$	10,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>			
Total des produits	- \$	0,01 \$	(0,01) \$
Total des charges	(0,11) \$	(0,11) \$	(0,06) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,56 \$	0,67 \$	0,52 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,12) \$	0,23 \$	0,36 \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>0,33 \$</b>	<b>0,80 \$</b>	<b>0,81 \$</b>
<b>Distributions</b>			
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$	- \$	- \$
Dividendes	- \$	- \$	- \$
Gains en capital	- \$	- \$	- \$
Remboursement de capital	- \$	- \$	- \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>12,04 \$</b>	<b>11,63 \$</b>	<b>10,82 \$</b>

Série F avec couverture en dollars américains	2011****
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	0,27 \$
Total des charges	(0,02) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	0,15 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,36) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>0,04 \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	- \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>- \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>9,83 \$</b>

Série F-3	2011***
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	0,03 \$
Total des charges	(0,66) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	3,29 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,44) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>2,22 \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	(2,28) \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>(2,28) \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>75,67 \$</b>

# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

## Actif net par action de la Catégorie<sup>1)</sup> (suite)

Série F-5	2011***
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	0,02 \$
Total des charges	(0,66) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	3,08 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,47) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>1,97 \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	(3,72) \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>(3,72) \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>74,06 \$</b>

Série I-3	2011***
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	0,03 \$
Total des charges	(1,10) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	3,16 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,58) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>1,51 \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	(2,28) \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>(2,28) \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>75,24 \$</b>

Série I-5	2011***
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	0,03 \$
Total des charges	(1,07) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	2,22 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,57) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>0,61 \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	(3,72) \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>(3,72) \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>73,81 \$</b>

Série I-5 avec couverture en dollars américains	2011****
<b>Actif net au début de la période</b>	75,00 \$
<b>Augmentation (diminution) liée aux activités</b>	
Total des produits	(2,81) \$
Total des charges	(0,20) \$
Gains (pertes) réalisés de la période	1,00 \$
Gains (pertes) non réalisés de la période	(0,60) \$
<b>Total de l'augmentation (de la diminution) liée aux activités<sup>2)</sup></b>	<b>(2,61) \$</b>
<b>Distributions</b>	
Revenus de placement (sauf les dividendes)	- \$
Dividendes	- \$
Gains en capital	- \$
Remboursement de capital	(0,91) \$
<b>Total des distributions annuelles<sup>3)</sup></b>	<b>(0,91) \$</b>
<b>Actif net à la fin de la période</b>	<b>73,16 \$</b>

\* Du 27 octobre 2008 au 30 juin 2009

\*\* Du 20 juillet 2009 au 30 juin 2010

\*\*\* Du 20 juillet 2010 au 30 juin 2011

\*\*\*\* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011

- 1) Les renseignements présentés proviennent des états financiers annuels audités de la Catégorie. L'actif net par titre présenté aux états financiers diffère de la valeur liquidative calculée à des fins d'établissement des cours des titres de la Catégorie. Les notes annexes contiennent une explication de ces écarts.
- 2) L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel d'actions en circulation au moment considéré. L'augmentation ou la diminution liée aux activités est fonction du nombre moyen pondéré d'actions en circulation au cours de la période.
- 3) Les distributions ont été réinvesties dans des actions additionnelles de la Catégorie, à moins que l'actionnaire n'ait demandé un remboursement au comptant.

## Ratios et données supplémentaires

Série B	2011	2010	2009*
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	415 210 \$	212 890 \$	42 292 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	34 996 001	18 492 692	3 917 115
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,47 %	1,46 %	1,40 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,47 %	1,64 %	1,74 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %	0,06 %	0,06 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %	1046,62 %	758,84 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>11,86 \$</b>	<b>11,51 \$</b>	<b>10,80 \$</b>

Série B avec couverture en dollars américains	2011****
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	21 482 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	2 168 935
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,50 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,50 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>9,90 \$</b>

Série E	2011	2010**
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	46 675 \$	16 680 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	4 243 816	1 564 691
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,37 %	1,35 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,37 %	1,54 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %	0,06 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %	1046,62 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>11,00 \$</b>	<b>10,66 \$</b>

# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

## Ratios et données supplémentaires (suite)

Série E-3	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	1 495 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	19 743
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,40 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,40 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>75,71 \$</b>

Série E-5	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	1 265 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	17 075
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,34 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,34 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>74,07 \$</b>

Série F	2011	2010	2009*
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	190 286 \$	73 638 \$	16 990 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	15 778 124	6 330 843	1 567 239
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	0,87 %	0,88 %	0,82 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,87 %	1,07 %	1,16 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %	0,06 %	0,06 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %	1046,62 %	758,84 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>12,06 \$</b>	<b>11,63 \$</b>	<b>10,84 \$</b>

Série F avec couverture en dollars américains	2011****
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	7 118 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	722 488
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	0,89 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,89 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>9,85 \$</b>

Série F-3	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	12 683 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	167 288
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	0,89 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,89 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>75,82 \$</b>

Série F-5	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	14 936 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	201 282
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	0,89 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	0,89 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>74,20 \$</b>

Série I-3	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	25 579 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	339 310
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,48 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,48 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>75,39 \$</b>

Série I-5	2011***
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	15 463 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	209 098
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,47 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,47 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>73,95 \$</b>

Série I-5 avec couverture en dollars américains	2011****
Valeur liquidative totale (en milliers) <sup>1)</sup>	990 \$
Nombre d'actions en circulation <sup>1)</sup>	13 509
Ratio des frais de gestion <sup>2)</sup>	1,52 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge	1,52 %
Ratio des frais d'opération (%) <sup>3)</sup>	0,04 %
Taux de rotation du portefeuille (%) <sup>4)</sup>	1056,36 %
<b>Valeur liquidative par action</b>	<b>73,31 \$</b>

\* Du 27 octobre 2008 au 30 juin 2009

\*\* Du 20 juillet 2009 au 30 juin 2010

\*\*\* Du 20 juillet 2010 au 30 juin 2011

\*\*\*\* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011

- 1) Données fournies au 30 juin de l'exercice indiqué.
- 2) Le ratio des frais de gestion est obtenu à partir du total des charges de la période en question (à l'exclusion des commissions et des autres coûts d'opérations de la Catégorie), ce qui comprend les charges engagées indirectement en raison des placements de la Catégorie dans les Fonds sous-jacents, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.
- 3) Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts d'opérations de la Catégorie et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.
- 4) Le taux de rotation du portefeuille de la Catégorie indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs de la Catégorie gère activement les placements de celle-ci. Un taux de rotation du portefeuille de 100 % signifie que la Catégorie achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation du portefeuille est élevé, plus les coûts d'opérations payables par la Catégorie sont élevés, et plus il est probable qu'un actionnaire réalisera des gains en capital imposables pour la période. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement de la Catégorie.

# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

## Rendement passé

Le rendement passé représente le rendement historique de chaque série d'actions de la Catégorie. Ces renseignements ne sont fournis que pour montrer le rendement passé et ne sont pas nécessairement représentatifs du rendement futur.

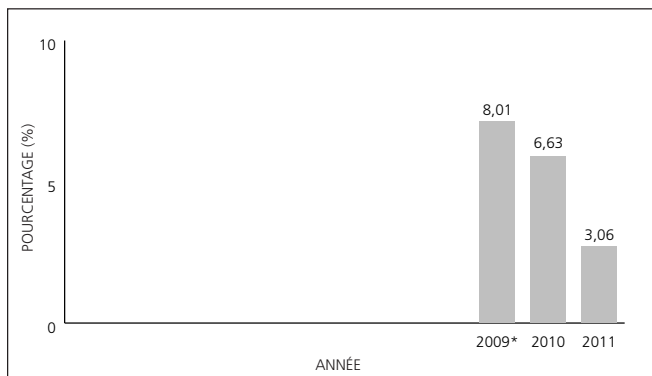
Les données sur le rendement supposent le réinvestissement de toutes les distributions dans des actions de même série de la Catégorie. Ce rendement ne tient pas compte des frais d'acquisition et de rachat, des frais facultatifs, des impôts sur les bénéfices ni des frais versés directement à Russell ou au conseiller en placement de l'actionnaire qui auraient réduit le rendement ou la performance. Même si vos distributions ont été réinvesties, vous serez peut-être tenu de payer l'impôt sur ces distributions. Veuillez consulter votre conseiller fiscal.

## Rendements annuels

Les graphiques ci-après présentent le rendement annuel de chaque série d'actions pour chacun des exercices clos les 30 juin. La date de début des activités indiquée dans la présente section est celle à laquelle les actions des séries ont été offertes initialement au public, tandis que celle présentée à la section « Faits saillants financiers » correspond à leur date d'établissement.

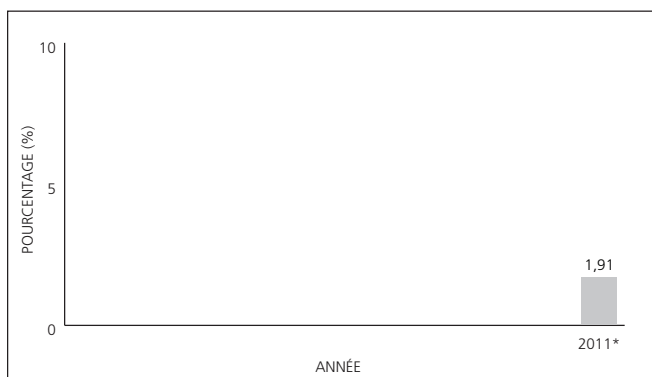
Ils montrent également la variation du rendement de la Catégorie d'une année à l'autre et indiquent, en pourcentage, la croissance ou la diminution d'un placement entre le premier jour et le dernier jour de chaque exercice.

### Rendements annuels – Série B



\* Du 31 octobre 2008 au 30 juin 2009 (données non annualisées)

### Rendements annuels – Série B couverte en dollars américains



\* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

### Rendements annuels – Série E



\* Du 31 juillet 2009 au 30 juin 2010 (données non annualisées)

### Rendements annuels – Série E-3



\* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

### Rendements annuels – Série E-5

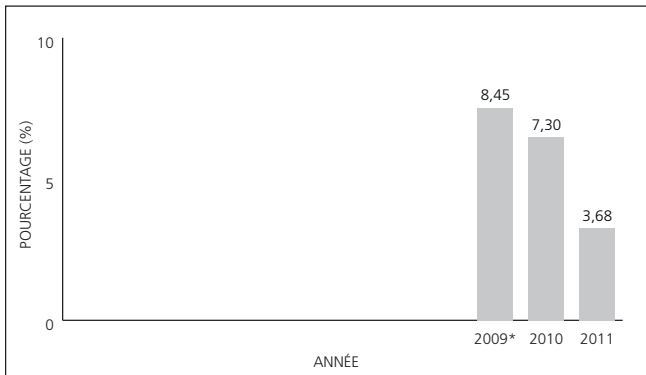


\* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

## Rendements annuels – Série F



\* Du 31 octobre 2008 au 30 juin 2009 (données non annualisées)

## Rendements annuels – Série F-5



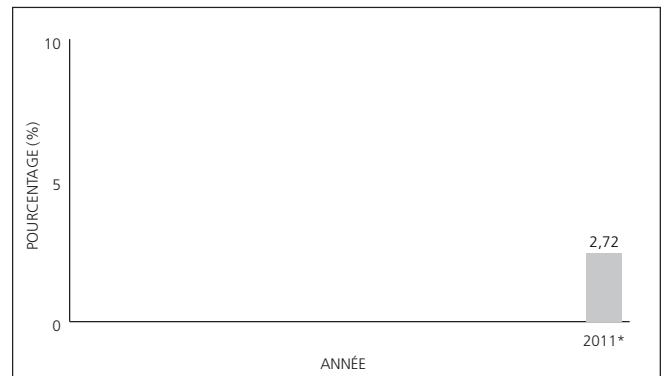
\* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011

## Rendements annuels – Série F couverte en dollars américains



\* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

## Rendements annuels – Série I-3



\* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

## Rendements annuels – Série F-3



\* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

## Rendements annuels – Série I-5

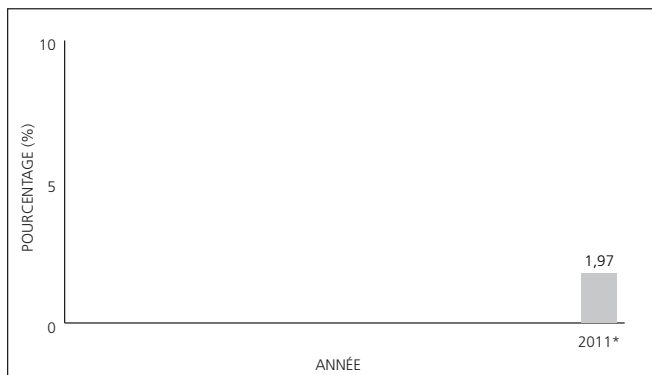


\* Du 30 juillet 2010 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

## Rendements annuels – Série I-5 couverte en dollars américains



\* Du 26 avril 2011 au 30 juin 2011 (données non annualisées)

## Rendements annuels composés

Les tableaux présentent l'historique des rendements annuels composés totaux des actions de la Catégorie, comparés au rendement de l'indice obligataire universel DEX (la « référence »).

### Période close le 30 juin 2011

Rendements annuels composés	Depuis le 31 octobre 2008	Dernier exercice
Actions de série B <sup>1)</sup>	6,65 %	3,06 %
Actions de série F <sup>1)</sup>	7,30 %	3,68 %
Indice obligataire universel DEX <sup>2)</sup>	7,48 %	4,67 %

### Période close le 30 juin 2011

Rendements annuels composés	Depuis le 31 juillet 2009	Dernier exercice
Actions de série E <sup>1)</sup>	4,71 %	3,17 %
Indice obligataire universel DEX <sup>2)</sup>	5,67 %	4,67 %

### Période close le 30 juin 2011

Rendements annuels composés	Depuis le 30 juillet 2010
Actions de série E-3 <sup>1)</sup>	3,15 %
Actions de série E-5 <sup>1)</sup>	2,89 %
Actions de série F-3 <sup>1)</sup>	3,30 %
Actions de série F-5 <sup>1)</sup>	3,26 %
Actions de série I-3 <sup>1)</sup>	2,72 %
Actions de série I-5 <sup>1)</sup>	2,74 %
Indice obligataire universel DEX <sup>2)</sup>	4,19 %

### Période close le 30 juin 2011

Rendements annuels composés	Depuis le 26 avril 2011
Actions de série B couvertes en dollars US <sup>1)</sup>	1,91 %
Actions de série F couvertes en dollars US <sup>1)</sup>	1,37 %
Actions de série I-5 couvertes en dollars US <sup>1)</sup>	1,97 %
Indice obligataire universel DEX <sup>2)</sup>	1,62 %

- 1) Déduction faite de tous les frais et charges payés par la Catégorie.
- 2) L'indice obligataire universel DEX est la mesure la plus étendue et la plus utilisée pour évaluer le rendement des obligations de sociétés et d'État négociables en circulation sur le marché canadien. Source : PC-Bond, division de TSX Inc. Copyright © TSX Inc. Tous droits réservés. L'information contenue dans le présent document ne doit être ni redistribuée, ni vendue, ni modifiée et ne doit pas servir à créer un dérivé sans le consentement écrit préalable de TSX Inc. L'UTILISATEUR DE CETTE INFORMATION RECONNAÎT QUE TSX INC. ET LES PARTIES LUI FOURNISSANT DES DONNÉES N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ QUANT À L'EXACTITUDE OU À L'EXHAUSTIVITÉ DES DONNÉES FOURNIES, NI AUX RETARDS, INTERRUPTIONS OU OMISSIONS QUI

S'Y RAPPORTENT, NI POUR LES RÉSULTATS DEVANT ÊTRE OBTENUS SUITE À L'UTILISATION DE CES DONNÉES. L'UTILISATEUR RECONNAÎT ÉGALEMENT QUE NI TSX INC. NI LES PARTIES LUI FOURNISSANT DES DONNÉES NE FONT DE DÉCLARATION NI N'OFFRENT DE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE QUANT AUX RÉSULTATS À OBTENIR DE L'UTILISATION DES DONNÉES, À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À L'ADÉQUATION DES DONNÉES À UNE FIN PARTICULIÈRE.

## Commentaire sur le rendement

Pour la période close le 30 juin 2011, la Catégorie a enregistré un rendement de 3,06 % (série B), comparativement à 4,67 % pour la référence. Une analyse du rendement de la Catégorie par rapport à la référence est présentée dans le rapport de la direction sur le rendement, sous la rubrique « Résultats ».

La référence est composée de différents titres. Il est impossible d'investir directement dans la référence, et cette dernière ne fait pas l'objet de charges, de frais ou de taxes. Tout placement dans des titres implique le paiement de frais ou de charges.

## Aperçu du portefeuille

### 25 principaux titres en portefeuille\*

30 juin 2011

#### Pourcentage de la valeur liquidative de la Catégorie

Fiducie du Canada pour l'habitation n° 1, série 19, 3,600 %, 15 juin 2013	9,3 %
Gouvernement du Canada, série YX62, 2,000 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2012	4,3 %
Province de la Colombie-Britannique, 5,750 %, 9 janv. 2012	3,7 %
Province de la Colombie-Britannique, 4,100 %, 18 déc. 2019	3,0 %
Gouvernement du Canada, série A55, 8,000 %, 1 <sup>er</sup> juin 2023	2,8 %
Gouvernement du Canada, bon du Trésor, 0,000 %	2,5 %
Province du Manitoba, 4,400 %, 5 sept. 2025	2,3 %
Fiducie du Canada pour l'habitation n° 1, 4,550 %, 15 déc. 2012	1,7 %
BAC Canada Finance, 21 févr. 2014	1,5 %
Province d'Ontario, 4,000 %, 2 juin 2021	1,4 %
Fiducie du Canada pour l'habitation n° 1, série 21, 3,950 %, 15 juin 2013	1,3 %
Province de la Colombie-Britannique, 8,000 %, 8 sept. 2023	1,2 %
Shaw Communications Inc., 6,750 %, 9 nov. 2039	1,1 %
TransCanada Pipelines Ltd., BMT, 8,050 %, 17 févr. 2039	1,1 %
Gouvernement du Canada, série YQ12, 4,000 %, 1 <sup>er</sup> juin 2041	1,0 %
Gouvernement du Canada, coupon détaché Gen Prin, 15 mars 2014	1,0 %
Province de la Colombie-Britannique, 5,700 %, 18 juin 2029	1,0 %
Gouvernement du Canada, série YW89, 1,000 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2011	0,9 %
Lloyds TSB Bank plc, 5,280 %, 19 avril 2016	0,9 %
Lloyds TSB Bank plc, obligation feuille d'érable, 4,570 %, 13 oct. 2015	0,8 %
Royal Bank of Scotland Group PLC, BMT, 3180, 5,875 %, 12 mai 2016	0,8 %
Province de Québec, obligation à rendement réel, 3,300 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2013	0,7 %
Fiducie du Canada pour l'habitation n° 1, série 15, 3,950 %, 15 déc. 2011	0,7 %
Royal Bank of Scotland, taux variable, 30 mars 2015	0,7 %
Ontrea Inc., 4,619 %, 9 avril 2018	0,7 %

#### Valeur liquidative (en milliers de dollars)

752 010 \$

Remarque : Cet aperçu du portefeuille peut changer en raison des opérations courantes du Fonds sous-jacent. Il est possible d'obtenir, sur notre site Web ([www.russell.com/ca](http://www.russell.com/ca)), une liste mise à jour dans les 60 jours suivant la fin de chaque trimestre. Le prospectus ainsi que d'autres informations sur le Fonds sous-jacent peuvent être consultés sur [www.russell.com/ca](http://www.russell.com/ca) ou sur [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

# Catégorie gestion du rendement Russell

Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

---

## Pondérations sectorielles\*

30 juin 2011

Pourcentage de la valeur liquidative de la Catégorie	
Obligations et billets de sociétés	27,3 %
Obligations du gouvernement du Canada	25,6 %
Obligations provinciales	23,0 %
Obligations et billets étrangers	14,3 %
Titres adossés à des crédits immobiliers	2,7 %
Obligations municipales	0,6 %
Contrats à terme sur obligations	0,1 %

\* Ce sont les titres en portefeuille du Fonds d'investissement à revenu fixe canadien Russell, le Fonds sous-jacent. La Catégorie gestion du rendement Russell est exposée à ces titres en portefeuille en vertu d'un contrat à terme.

100, King Street West  
1, First Canadian Place, bureau 5900  
Toronto (Ontario) M5X 1E4

[www.russell.com/ca](http://www.russell.com/ca)



Investissements Russell et son logo, LifePoints, Russell, Souverain et Programme d'investissement Souverain sont des marques déposées ou des marques de commerce de Frank Russell Company.

M05F PCG-CC-REG-059F (1 02/11)

